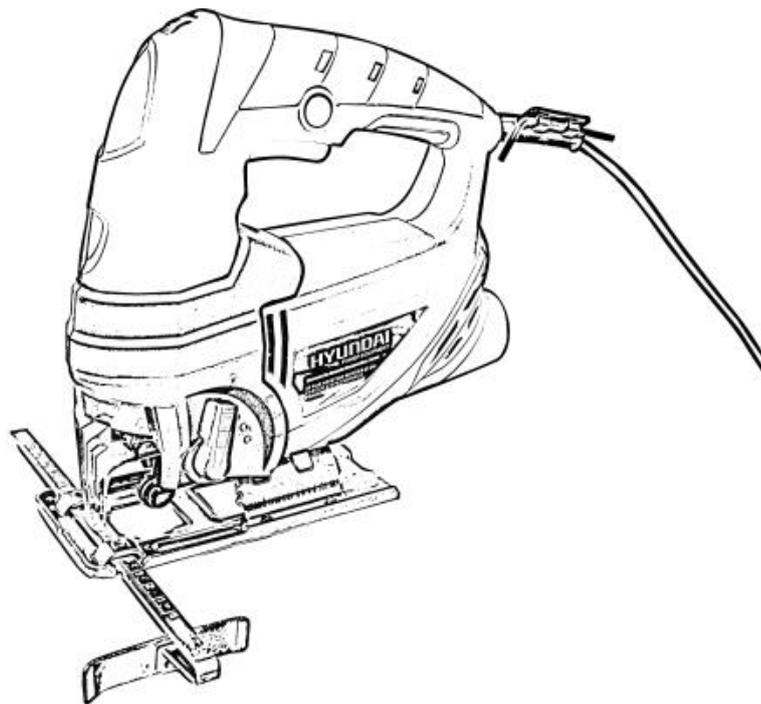


FEIDER
MACHINES

SCIE SAUTEUSE

FSS710



INSTRUCTIONS ORIGINALES

AVERTISSEMENT ! Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure des personnes lors de l'utilisation des outils électriques, il est recommandé de toujours respecter les précautions de sécurité de base, y compris la précaution suivante.



Lire toutes ces instructions avant de mettre ce produit en fonctionnement et conserver ces instructions.

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement. *Le terme outil dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).*

1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.*
- b) **Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.*
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou**

débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*

- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

3) **Sécurité des personnes**

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.*
- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.*
- c) **Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*
- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.*
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.*
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

4) **Utilisation et entretien de l'outil**

- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** *L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** *Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de**

ranger l'outil. *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.*

- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
- e) **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.*
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.*

5) **Maintenance et entretien**

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.*

Tenir l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées, au cours des opérations pendant lesquelles l'accessoire de coupe peut être en contact avec un câblage caché ou avec son propre cordon. *Un accessoire de coupe en contact avec un fil "sous tension" peut "mettre sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique chez l'opérateur.*

Porter des lunettes de protection et un masque anti-poussière pour tous les travaux générant de la poussière.

- Éloignez les enfants et les autres personnes de votre zone de travail.
- Avant de scier du bois, assurez-vous qu'il n'y a pas de pièces métalliques (clous, vis, etc.) dans la ligne de coupe. Ceux-ci doivent être d'abord enlevés.
- Utilisez des serre-joints à vis ou des outils de serrage similaires pour maintenir les pièces en place. Cela fournit une prise beaucoup plus sûre que ce qui est possible avec vos mains.
- Installez un dispositif d'extraction de la poussière ou un dispositif anti-poussière.
- Veillez à ce que les pièces découpées ne s'envolent pas de manière incontrôlée et que la lame de scie ne puisse pas se coincer dans la pièce à travailler.

- L'outil ne doit être connecté qu'à un courant alternatif monophasé et uniquement à la tension indiquée sur la plaque signalétique. L'outil est doublement isolé, il est également possible de le connecter des prises sans contact protecteur.
- Assurez-vous que la scie est éteinte avant de la brancher sur le secteur.
- N'utilisez pas l'outil pour couper des tuyaux.
- N'utilisez pas l'outil pour couper des pièces dont la résistance est supérieure à la profondeur de coupe maximale indiquée.
- Avant de scier, assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace sous la pièce pour la lame de scie.
- Assurez-vous que la lame de scie ne touche pas la pièce à usiner avant de l'allumer.
- Ne touchez pas les pièces en mouvement avec vos mains.
- Avant de scier, assurez-vous que le couvercle de protection transparent est monté sur la scie et verrouillé en position fermée.
- Ne retirez pas les copeaux pendant que la machine est en marche.
- N'éteignez pas la scie sauteuse avant que la lame de scie ne soit complètement arrêtée.
- Pour éviter les brûlures, ne touchez pas la lame de scie ou la pièce à travailler immédiatement après l'opération.
- Veillez à débrancher la prise du secteur lors de l'assemblage ou du remplacement des lames de scie ou lors de toute autre opération de maintenance.
- Assurez-vous que le câble est toujours éloigné de la machine.
- Rangez l'appareil hors de portée des enfants et ne laissez personne l'utiliser sans instruction.

Lors de l'opération, branchez à l'outil un dispositif de ramassage de la poussière. Veuillez-vous assurez que son installation est correct. Un dispositif de ramassage va réduire l'accumulation et l'exposition à la poussière. Dans tous les cas, portez un masque antipoussières.

Explication des symboles

Conforme aux normes de Sécurité en vigueur 

Lire le manuel d'instructions



Porter une protection auditive



Porter une protection pour les yeux. 

Porter une protection respiratoire. 

Appareil de Classe II. Cet appareil ne nécessite pas d'une mise à la terre



Ne pas jeter les appareils usages avec les ordures ménagères.



DESCRIPTION

1. Cordon d'alimentation
2. Bouton de verrouillage
3. Interrupteur marche/arrêt
4. Protection
5. Rouleau de guidage
6. Base réglable
- 7 Bouton de réglage du mouvement oscillant
- 8 Extracteur de poussière



CONTENU

Retirez tous les matériaux d'emballage

- Supprimez les autres emballages et supports de transport (s'ils existent)
- Vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage.
- Vérifiez que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation et tous les accessoires ne sont pas endommagés lors du transport.
- Conservez les matériaux d'emballage dans la mesure du possible jusqu'à la fin de la période de garantie. Jetez-le ensuite dans votre système local d'élimination des déchets.

AVERTISSEMENT Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique! Danger d'étouffement!

1 machine

2 manuels

1 clé hexagonale

1 lame

1 paire de balais en carbone

Si des pièces sont manquantes ou endommagées, veuillez contacter votre revendeur.

INSTRUCTIONS D'OPERATION

Installation de la protection



Portez des gants de protection

Changement de la lame

Relâcher la lame de scie.

Tourner les vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre

Insérez la lame de scie dans la rainure jusqu'à la butée et

serrez les deux vis du clip de retenue.

Important! : Assurez-vous que la lame de scie se trouve correctement dans la fente du rouleau et de la rainure.



Réglage de l'oscillation

Les quatre niveaux de mouvement d'oscillation de la lame de scie permettent un réglage optimal de la vitesse de coupe, de la puissance de coupe et du motif de coupe du matériau à travailler.

À chaque mouvement vers le bas, la lame de scie est soulevée de la pièce à travailler; Cela aide à éjecter les copeaux, réduit la chaleur de friction et allonge la durée de vie de la lame.

Plus le niveau d'oscillation sélectionné est petit, plus la surface de coupe doit être propre.

Niveau 0 - pas de mouvement oscillant, pour les matériaux fins

Niveau I - léger mouvement oscillant, pour un matériau plus épais

Niveau II - mouvement oscillant moyen, pour matériau dur

Niveau III - mouvement oscillant puissant, pour un travail rapide

Interrupteur ON/OFF

Mise en marche: Appuyez sur l'interrupteur Marche / Arrêt.

Opération continue. Verrouillez l'interrupteur marche / arrêt avec le bouton de verrouillage.

Mise hors tension: appuyez sur le bouton marche / arrêt et relâchez-le.

Réglage de la base



Dévissez les 2 vis pour régler la base à un angle de 45 ° à droite ou à gauche.

CONSEILS D'OPERATION

Panneau en contreplaqué

- Utilisez une lame de scie fine
- Placez la base sur la zone découverte
- Avancez la scie avec peu de force

Couper des trous: ceci est possible uniquement dans les panneaux de particules et le bois, sauf si vous percez d'abord un trou. Appuyez fermement sur la scie sauteuse contre le support et déplacez-vous lentement dans le sens de la coupe.

Extraction de la poussière

La scie sauteuse est équipée d'une prise d'extraction de la poussière. Vous pouvez connecter votre aspirateur à la prise à l'arrière de la scie sauteuse. Si vous avez besoin d'un adaptateur spécial, veuillez contacter le fabricant de votre aspirateur.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension/Fréquence: 230-240V~ 50Hz

Puissance absorbée: 710W

Vitesse à vide: 0-3000/min

Niveau de la pression sonore mesuré sur le lieu de travail conformément à la norme EN 62841-1 & EN 62841-2-11:

L_{pA} (pression sonore) dB(A) 102.5

L_{wA} (puissance sonore) dB(A) 91.5

Incertitude K_{pA} , $K_{wA}=3dB(A)$



Prenez des mesures de protection auditive.

Niveau de vibrations

Coupe dans le bois : 9.519 m/s^2 Incertitude $K = 1,5 m/s^2$

Coupe dans l'acier 8.293 m/s^2 Incertitude $K = 1.5 m/s^2$

MISE EN REBUT



Collecte sélective des déchets électriques et électroniques.

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

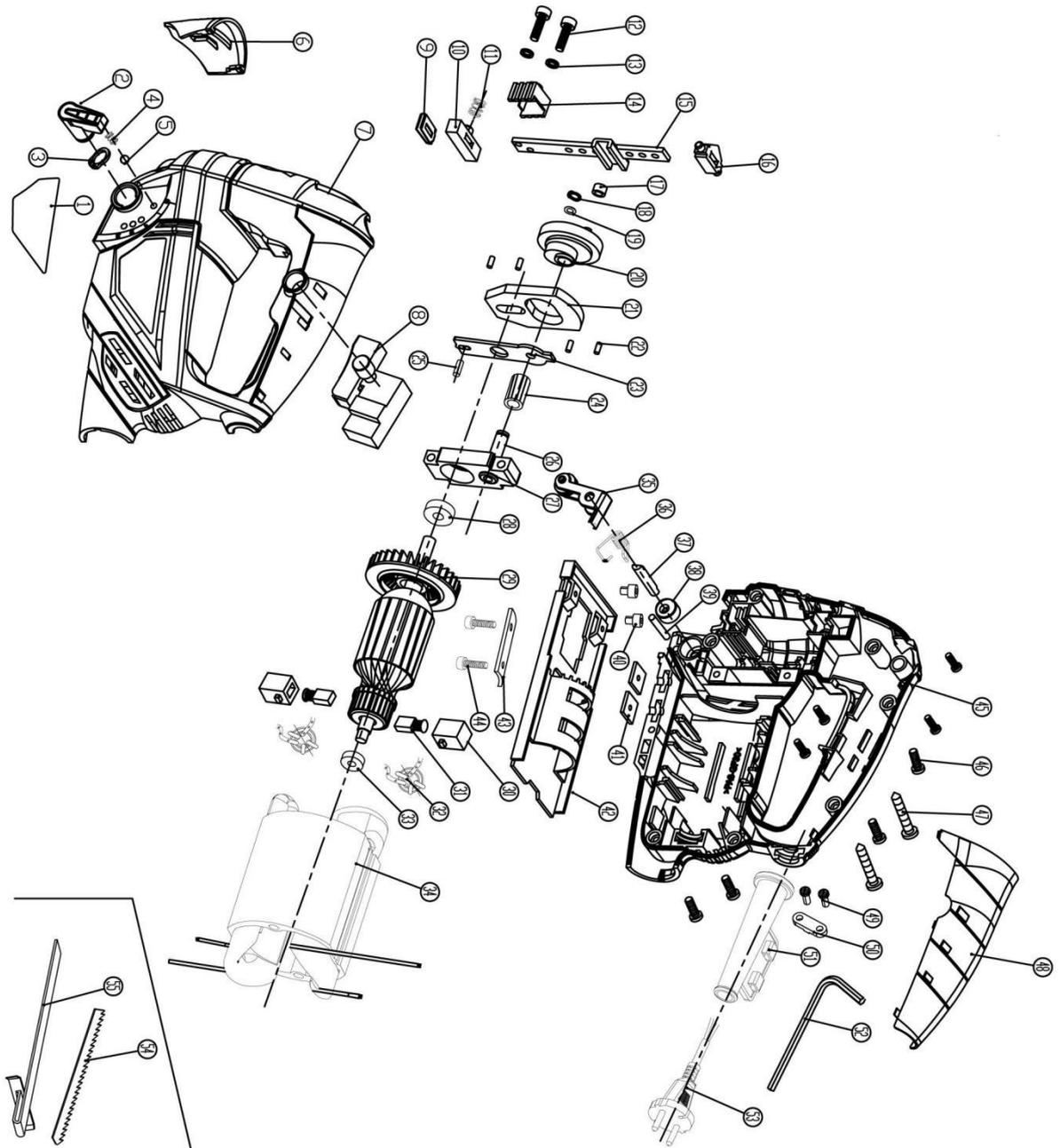
NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- Cet outil ne nécessite aucun entretien particulier. Nettoyez régulièrement les ouvertures de ventilation et la saleté avec un chiffon sec. Ne pas introduire de liquide à l'intérieur de l'outil. N'utilisez pas de produits chimiques ménagers pour nettoyer l'outil, par ex. térébenthine, diluants pour peinture.
- Si les balais de charbon doivent être remplacés, faites le faire par un réparateur qualifié (remplacez toujours les deux balais en même temps).
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.

GARANTIE

1. Les produits sont conçus selon les normes de qualité DIY les plus élevées. Nous offrons une garantie de 24 mois pour ses produits, à compter de la date d'achat. Cette garantie s'applique à tous les défauts de matériel et de fabrication pouvant survenir. D'autres réclamations de toute nature, directes ou indirectes, concernant des personnes et / ou des matériaux, ne sont pas possibles.
2. En cas de problème ou de défaut, vous devez d'abord consulter votre revendeur. Dans la plupart des cas, le revendeur sera en mesure de résoudre le problème ou de corriger le défaut.
3. Les réparations ou le remplacement de pièces ne prolongeront pas la période de garantie initiale.
4. Les défauts résultant d'une utilisation ou d'une usure inappropriée ne sont pas couverts par la garantie.
Cela concerne, entre autres, les interrupteurs, les interrupteurs de protection et les moteurs en cas d'usure.
5. Votre réclamation sur la garantie ne peut être traitée que si:
 - La preuve de la date d'achat peut être fournie sous la forme d'un reçu
 - Aucune réparation et / ou remplacement n'a été effectué par des tiers
 - L'appareil n'a pas été soumis à une utilisation incorrecte (surcharge de la machine ou installation d'accessoires non homologués).
 - Il n'y a pas de dommages causés par des influences extérieures ou des corps étrangers tels que du sable ou des pierres.
 - Il n'y a aucun dommage causé par le non-respect des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation.
6. Les conditions de garantie s'appliquent en combinaison avec nos conditions de vente et de livraison.
7. Les outils défectueux à renvoyer via votre revendeur seront collectés tant que le produit est correctement emballé. Si des marchandises défectueuses sont envoyées directement au consommateur, nous ne pourrions traiter ces marchandises que si le consommateur paie les frais de port.
8. Les produits livrés dans un emballage mal emballé ne seront pas acceptés.

VUE ECLATEE



BUILDER SAS

ZI, 32 rue Aristide Bergès - 31270 Cugnaux – France

Tel : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503

Déclare que la machine désignée ci-dessous ;

SCIE SAUTEUSE

FSS710

Numéro de série: 20191264086-20191264485

Est conforme aux dispositions de la directive « machine » 2006/42/CE et aux réglementations nationales la transposant ;

Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:

A la Directive CEM 2014/30/UE

A la RoHS (UE) 2015/863 modifiant 2011/65/UE

Est également conforme aux normes européennes, aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :

EN55014-1:2017

EN55014-2:2015

EN61000-3-2:2014

EN61000-3-3:2013

EN62841-1: 2015

EN62841-2-11:2015

Cugnaux, 31/10/2019



Philippe MARIE/PDG

